

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 43 (1986)

**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MAGGI INGEN MAGGLINGEN

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**

Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:** Pia Pfister-Tschannré

**Adresse der Redaktion:** Eidg. Turn- und Sportschule,  
2532 Magglingen

Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

**Jahresabonnement:** Fr. 29.— (Schweiz), Fr. 33.—  
(Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in Briefmarken.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:** Annoncen-Agentur Biel AG,  
Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 21 62 96

**Abonentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen»,  
EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich ist.).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

**Magglingen/Macolin erscheint monatlich  
in drei Sprachen**

deutsch  
französisch  
italienisch

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite



Pomp and Panopli  
H. Altorfer

1



Applaudierte Schlitzohrigkeit: Ende des Fairplay?  
H. Altorfer

2



Fussball-WM und der Begriff Sport  
E. Stirnemann

2



Fussball-Junioren-WM 1985  
Technischer Bericht der FIFA  
W. Gagg/H.R. Hasler

3



Schwimmen – auch in der Schule  
F. Sprecher

5



Hornussen – Spiel und Sport oder nur Sinnbild?  
H. Fuhrer  
«Tsan», das Hornussen aus dem Aostatal

8

13

## REPORTAGE

«Tag des Tanzes»  
H. Lörtscher

14



Wir haben für Sie gelesen...  
K. Ringli

16



Laufen die 18- bis 20jährigen dem Sport davon?  
H. Lörtscher

18



Leiterbörse, diverse Informationen

22



Prof. Dr. Konrad Widmer zum Gedenken  
G. Schilling

23

Kurse im Monat August

23

Sebastian Coe und Erika Hess begegnen sich  
in Magglingen

24

Wanderausstellung «Kegel und Kugel»  
an der ETS Magglingen

24

Touché!

24

## Redaktionsausschuss:

**Präsident:** Arnaldo Dell'Avio (italienische Redaktion)

**Mitglieder:** Hans Altorfer (deutsche Redaktion), Yves Jeannotat und Michel Burnand (französische Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Pia Pfister-Tschannré (Sekretariat)

**Titelbild:** An einem sonnigen Spätsommertag des letzten Jahres fand auf dem Bundesplatz in Bern der «Tag des Tanzes» statt. Eine originelle Goodwillaktion des Kantonalen Amtes für Jugend + Sport, gemeinsam mit der Schuldirektion der Stadt Bern zur Förderung des Tanzes in Schule und Freizeit. Diesem Anlass ist unsere Reportage auf Seiten 14/15 dieser Ausgabe gewidmet. Dem «Tag des Tanzes» lag die Idee des «tanzenden Publikums» zugrunde, wie unser Titelbild veranschaulicht.